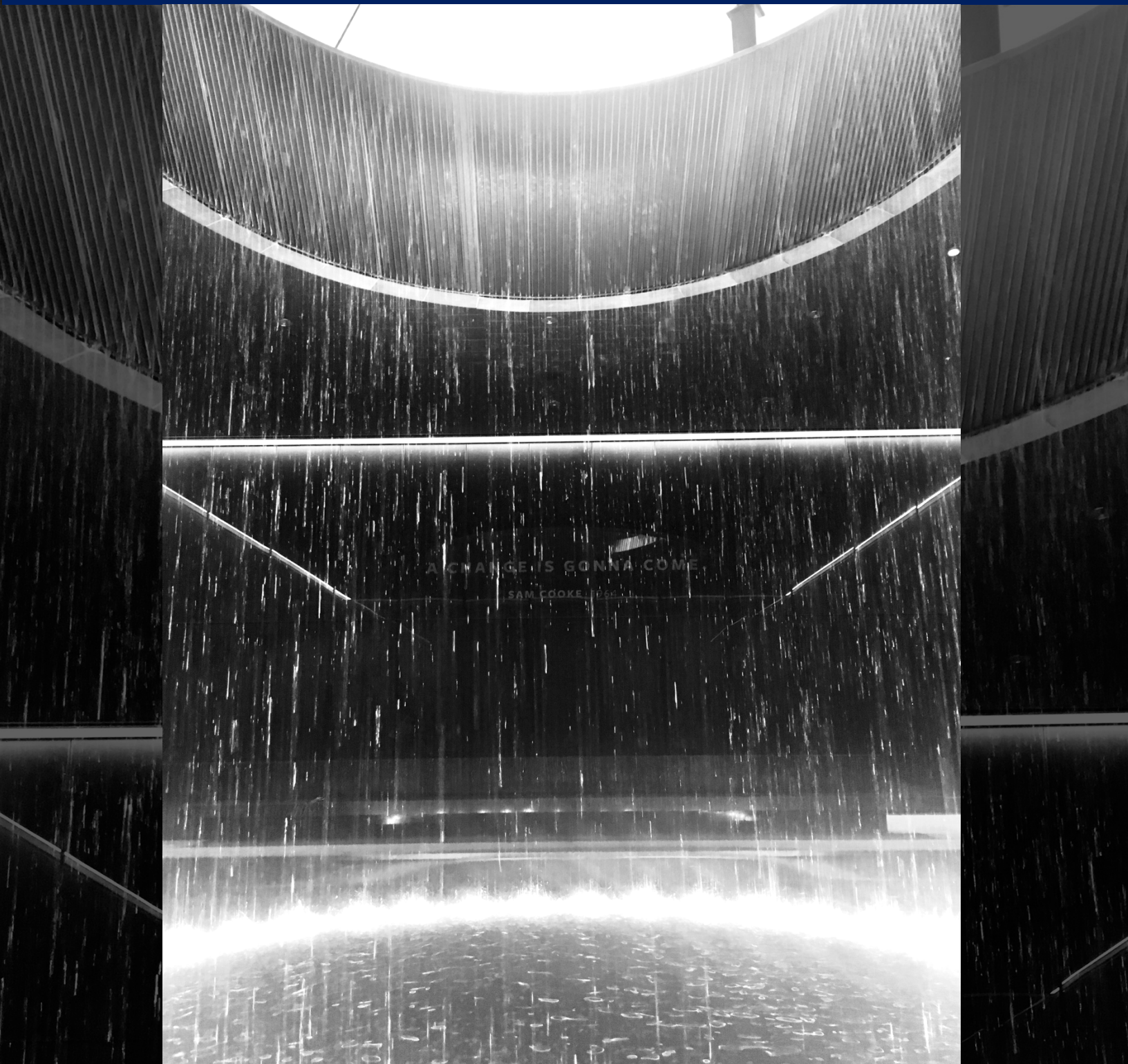


IN-PERSON SUNDAY

17 de noviembre / November 17, 2024 | 10:30 a.m.

CALVARY DC

Watch live at
facebook.com/calvarydc



Alabando | Worshipping

Música | Prelude

Come, You Disconsolate, #502
Shiowei Cheng, piano

La Bienvenida | Welcome

Pastor Sally

*Canción | Opening Hymn

Lord, Listen to your Children Praying, #305

**Lord, listen to your children praying,
Lord, send your spirit in this place;
Lord, listen to your children praying,
Send us love, send us pow'r, send us grace.**

*Palabras de Alabanza | Call to Worship

Jackie Wright, Deacon

Just because you've braced yourself for the worst,
doesn't mean it's any less terrifying when it comes.
Today is for grief. For deep breathing and safe arms.

Today is not for shallow platitudes and sentimental pep talks.
Today is for grief. For deep breathing and safe arms.

Nor is it the time to demand more work from Black women,
and those who have given their very bodies to attempt to redirect the ship to shore.
Today is for grief. For deep breathing and safe arms.

This country is a curse of its own design. But we remain.
Today is for grief. For deep breathing and safe arms.

Adapted from **Black Liturgies by Cole Arthur Riley*

*La Paz de Cristo | Passing the Peace

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**
La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

*Respondemos Juntos | Responding Together

Make Us One | Haznos Uno

**Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.
Let your love flow so the world will know we are one in you.
Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.**

Tiempo con los Niños | Time with Children

Pastor Maria

**Congregation stands. La congregación se pone de pie.
Para traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier.*

Ofrendas | Offertory

Oh Soul, Are You Weary and Troubled?

Shiwei Cheng, piano

Please visit <http://www.calvarydc.org/give>. Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.




Escuchando | Listening

Oraciones del Pueblo | Prayers of the People

Jackie Wright, Deacon

Canción | Scripture Refrain

Oh Lord, Hear My Prayer | Señor, Ten Piedad



O Lord, hear my prayer, O Lord, hear my prayer:
Se - ñor, ten pie - dad, Se - ñor, ten pie - dad:

when I call an - swer me. O Lord, hear my prayer, O
si te in - vo - co, ó - ye - me. Se - ñor, ten pie - dad, Se -

Lord, hear my prayer. Come and lis - ten to me. O
ñor, ten pie - dad: Ven, y es - cu - cha mi voz. Se -

Last time

⁴ Cuando llegaba el día en que Elcana ofrecía sacrificio, daba a Penina su mujer, a todos sus hijos y a todas sus hijas, a cada uno su parte. ⁵ Pero a Ana daba una parte escogida; porque amaba a Ana, aunque Jehová no le había concedido tener hijos. ⁶ Y su rival la irritaba, enojándola y entristeciéndola, porque Jehová no le había concedido tener hijos. ⁷ Así hacía cada año; cuando subía a la casa de Jehová, la irritaba así; por lo cual Ana lloraba, y no comía. ⁸ Y Elcana su marido le dijo: Ana, ¿por qué lloras? ¿por qué no comes? ¿y por qué está afligido tu corazón? ¿No te soy yo mejor que diez hijos?

⁹ Y se levantó Ana después que hubo comido y bebido en Silo; y mientras el sacerdote Elí estaba sentado en una silla junto a un pilar del templo de Jehová, ¹⁰ ella con amargura de alma oró a Jehová, y lloró abundantemente. ¹¹ E hizo voto, diciendo: Jehová de los ejércitos, si te dignares mirar a la aflicción de tu sierva, y te acordares de mí, y no te olvidares de tu sierva, sino que dieres a tu sierva un hijo varón, yo lo dedicaré a Jehová todos los días de su vida, y no pasará navaja sobre su cabeza.

¹² Mientras ella oraba largamente delante de Jehová, Elí estaba observando la boca de ella. ¹³ Pero Ana hablaba en su corazón, y solamente se movían sus labios, y su voz no se oía; y Elí la tuvo por ebria. ¹⁴ Entonces le dijo Elí: ¿Hasta cuándo estarás ebria? Digiere tu vino. ¹⁵ Y Ana le respondió diciendo: No, señor mío; yo soy una mujer atribulada de espíritu; no he bebido vino ni sidra, sino que he derramado mi alma delante de Jehová. ¹⁶ No tengas a tu sierva por una mujer impía; porque por la magnitud de mis congojas y de mi aflicción he hablado hasta ahora. ¹⁷ Elí respondió y dijo: Ve en paz, y el Dios de Israel te otorgue la petición que le has hecho. ¹⁸ Y ella dijo: Halle tu sierva gracia delante de tus ojos. Y se fue la mujer por su camino, y comió, y no estuvo más triste.

¹⁹ Y levantándose de mañana, adoraron delante de Jehová, y volvieron y fueron a su casa en Ramá. Y Elcana se llegó a Ana su mujer, y Jehová se acordó de ella. ²⁰ Aconteció que al cumplirse el tiempo, después de haber concebido Ana, dio a luz un hijo, y le puso por nombre Samuel, diciendo: Por cuanto lo pedí a Jehová.

²¹ Después subió el varón Elcana con toda su familia, para ofrecer a Jehová el sacrificio acostumbrado y su voto. ²² Pero Ana no subió, sino dijo a su marido: Yo no subiré hasta que el niño sea destetado, para que lo lleve y sea presentado delante de Jehová, y se quede allá para siempre. ²³ Y Elcana su marido le respondió: Haz lo que bien te parezca; quédate hasta que lo destetes; solamente que cumpla Jehová su palabra. Y se quedó la mujer, y crió a su hijo hasta que lo destetó. ²⁴ Después que lo hubo destetado, lo llevó consigo, con tres becerros, un efa de harina, y una vasija de vino, y lo trajo a la casa de Jehová en Silo; y el niño era pequeño. ²⁵ Y matando el becerro, trajeron el niño a Elí. ²⁶ Y ella dijo: ¡Oh, señor mío! Vive tu alma, señor mío, yo soy aquella mujer que estuvo aquí junto a ti orando a Jehová. ²⁷ Por este niño oraba, y Jehová me dio lo que le pedí. ²⁸ Yo, pues, lo dedico también a Jehová; todos los días que viva, será de Jehová. Y adoró allí a Jehová

--

⁴ On the day when Elkanah sacrificed, he would give portions to his wife Peninnah and to all her sons and daughters, ⁵ but to Hannah he gave a double portion because he loved her, though the Lord had closed her womb. ⁶ Her rival used to provoke her severely, to irritate her, because the Lord had closed her womb. ⁷ So it went on year by year; as often as she went up to the

house of the Lord, she used to provoke her. Therefore Hannah wept and would not eat. ⁸ Her husband Elkanah said to her, “Hannah, why do you weep? Why do you not eat? Why is your heart sad? Am I not more to you than ten sons?”

⁹ After they had eaten and drunk at Shiloh, Hannah rose and presented herself before the Lord. Now Eli the priest was sitting on the seat beside the doorpost of the temple of the Lord. ¹⁰ She was deeply distressed and prayed to the Lord and wept bitterly. ¹¹ She made this vow: “O Lord of hosts, if only you will look on the misery of your servant and remember me and not forget your servant but will give to your servant a male child, then I will set him before you as a nazirite until the day of his death. He shall drink neither wine nor intoxicants, and no razor shall touch his head.”

¹² As she continued praying before the Lord, Eli observed her mouth. ¹³ Hannah was praying silently; only her lips moved, but her voice was not heard; therefore Eli thought she was drunk. ¹⁴ So Eli said to her, “How long will you make a drunken spectacle of yourself? Put away your wine.” ¹⁵ But Hannah answered, “No, my lord, I am a woman deeply troubled; I have drunk neither wine nor strong drink, but I have been pouring out my soul before the Lord. ¹⁶ Do not regard your servant as a worthless woman, for I have been speaking out of my great anxiety and vexation all this time.” ¹⁷ Then Eli answered, “Go in peace; the God of Israel grant the petition you have made to him.” ¹⁸ And she said, “Let your servant find favor in your sight.” Then the woman went her way and ate and drank with her husband, and her countenance was sad no longer.

¹⁹ They rose early in the morning and worshiped before the Lord; then they went back to their house at Ramah. Elkanah knew his wife Hannah, and the Lord remembered her. ²⁰ In due time Hannah conceived and bore a son. She named him Samuel, for she said, “I have asked him of the Lord.”

Música Especial | Special Music

You're Tired, Chile

arr. Roland Hayes

Desmond Thompson, soloist

Sermón | Sermon

Rev. Mahogany Thomas

***Himno | Departing Hymn**

How Long, Oh God, How Long, #642

Please sing all 5 stanzas.

***Bendición | Benediction**

Pastor Maria

Música | Postlude

Lord, Listen to your Children Praying

Shiowei Cheng, piano

Sign up for our weekly newsletter, **Latest Happenings**.
Visit calvarydc.org and select “Sign up for Updates.”



Contact the **Deacon of the Week**, Jackie Wright,
jacqueline.l.wright@gmail.com with your cares and concerns.

Livestream available on all In-Person Sundays—
facebook.com/CalvaryDC. **Join us from home on Zoom for Holiday Virtual**
Sundays— bit.ly/ZoomCalvaryDC or watch the livestream at link above.

UPCOMING VIRTUAL SUNDAYS— Sunday, December 1 (Thanksgiving weekend)

ANNOUNCEMENTS

THANK YOU FOR PLEDGING! Thank you for all the ways you have
chosen to give and serve here at Calvary. If you’d still like to pledge your
contributions for 2025, there’s still time. Visit the link via the adjacent QR code.



Theology on Draft Fall Dates— Join us for Theology on Draft this fall at 7 pm!
Please RSVP Rev. Mahogany Thomas (mthomas@calvarydc.org) for more details and mark
your calendars with the following Wednesday dates—Dec. 11.

Giving to Hurricane Relief Efforts— Calvary's Church Board approved sending just
over \$500 from the Hunger Fund and Slater-Jacobs Interest account at their September
meeting to World Central Kitchen (WCK) <https://wck.org/> to help feed people still struggling
after Hurricane Helene. If you would like to donate through Calvary to help feed people please
give to the Hunger Fund. Donations received through November 17 (that’s today!) will be sent
to WCK. Be sure to pick the Hunger Fund from the drop down menu if you give online. You can
give at calvarydc.org/give.

OUR LABOR TOGETHER | A Mission Statement

We are a multi-racial, multi-ethnic community of Christ followers committed to the sacred work of anti-racism, social justice, and radical inclusion.

OUR BELOVEDNESS | A Values Statement

We affirm that God celebrates the creative diversity of God's kin-dom, loving people of every color, faith, nationality, immigration status, sexual orientation, gender identity and expression, physical and cognitive ability, and economic status. It matters that people who have been historically marginalized by the Christian church in America see themselves listed here as God's beloved. In other words, **you** are our values statement.

- We believe Black Lives Matter. Further still, Black Lives are precious and beloved by God. We are a church shaped by this profound theological statement. Until this is fully understood and expressed in the policies and practices of this nation's political and social life, it is essential for people of faith to keep saying, and living, this truth.
- We believe no human being is "illegal," and as a Sanctuary Church, we fully welcome and support people of all immigration statuses.
- We believe LGBTQ+ lives are sacred, beautiful, and ought to be fully included and affirmed in all aspects of congregational life and leadership.
- We celebrate that our worshipping life is multi-lingual and multi-dimensional, especially shaped by Latin American, particularly Salvadoran, traditions, and the Historic Black Church tradition.
- We value interfaith inclusion and welcome people of any and all faith traditions to find a home here.
- We value people for who they are and not for their role in an economy where wealth accumulates and people struggle to live.
- We acknowledge that we gather on the traditional land of the Piscataway, Anacostan, and Nacotchtank Peoples past and present, and honor with gratitude the land itself and the people who have stewarded it throughout the generations. We believe that the earth is sacred and that we must continue to learn how to be better caretakers of the land we inhabit.
- We value diverse theological voices which have long stood on the margins within the Christian tradition in America.

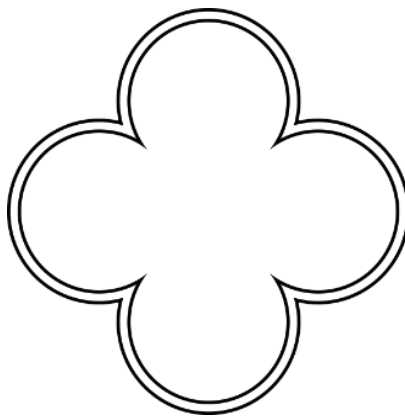
OUR HOLY IMAGINATION | A Vision Statement

We believe that Jesus identifies particularly with oppressed and marginalized people and invites us into radically inclusive community. As a historically white church with the sacred gift of now being a multiracial Christian community, we hear the clarion call to engage in the active and disruptive work of anti-racism and decolonization, both within ourselves and in the world. Ultimately, we commit to this labor as a *joyful* act of discipleship that leads us ever deeper into the Gospel of liberation and life.

REMEMBER IN PRAYER

New this week: Michelle Nikolov, friend of Liubov and Chuck Russell

Dan Mayfield, Jay Mayfield's father; All those affected by Hurricanes Helene and Milton; George Brummett-Wudel, Will Brummett and Grace Boone's niece; Diego Torres-Siclait, Manuel Torres Anjel's grandson; Ed Renfrow, Phil Renfrow's brother; Alice Bartlett; Eleonora Settels; Carrie Dale, mother of Amy Dale; Bradley Sims, friend of Carter Vaughn; Marlene Shambaugh, Courtney Miller's aunt; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman's uncle; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; For peace to prevail in Ukraine, Palestine, Afghanistan, and Yemen; Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform; Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; People targeted with hate crimes; Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil; Our collective response to resisting white supremacy; Victims of terror everywhere.



CHURCH STAFF

Sally Sarratt (she/her)

Maria Swearingen (she/her)

Mahogany Thomas (she/her)

Shiwei Cheng (she/her)

Jojo Angdisen (he/him)

Al Jeter (he/him)

Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)

Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)

Womanist Theologian in Residence (mthomas@calvarydc.org)

Children/Youth/Congregational Coordinator (scheng@calvarydc.org)

Facilities and Operations Coordinator (jangdisen@calvarydc.org)

Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org